

LA FONOTECA DEL MUSEO CANARIO

POR INMACULADA SANABRIA

INTRODUCCIÓN

La SOCIEDAD CIENTIFICA «EL MUSEO CANARIO» es una asociación privada que se fundó en septiembre de 1879, con el objeto de estudiar y mostrar los restos prehistóricos y antropológicos de Canarias, todo lo relativo al medio natural de las Islas y, al mismo tiempo, formar una biblioteca de libros sobre Canarias y de autores canarios. Los propios fundadores realizaron donaciones y pusieron los medios, de manera que al entrar el siglo XX el Museo disfrutaba de una casa donde hasta hoy tiene su propia sede en el barrio fundacional de Vegueta de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria. Esta sede ha sido acrecentada con nuevas adquisiciones a lo largo del tiempo. Hoy en día, a la par de museo y centro de estudios prehistóricos y antropológicos de Canarias, el Museo posee las siguientes secciones de interés documental:

- Biblioteca General con más de 50.000 volúmenes.
- Biblioteca Canaria con más de 20.000 volúmenes.
- Archivo Histórico (el de la Inquisición de Canarias, el de las Islas de Señorío, el Judicial de Fuerteventura y muchos particulares, etc.).
- Hemeroteca Canaria, con todos los periódicos editados en las Islas y en la diáspora de la emigración desde finales del siglo XVIII hasta hoy. Es la más completa del Archipiélago.

- Fototeca Canaria, donde se conservan los vidrios negativos y la producción de los principales fotógrafos que hubo en las Islas desde el último tercio del siglo XIX.

- Una selecta pinacoteca canaria.

- Departamento de Musicología fundado por Lola de la Torre en 1968, donde se recogen las partituras manuscritas e impresas de los compositores insulares.

El Museo Canario está adscrito al Consejo Superior de Investigaciones Científicas desde 1944. Ha sido declarado Monumento Histórico Artístico en 1962, y ha recibido también la Medalla de Oro de Bellas Artes de manos de S.M. El Rey y la declaración de Entidad de Utilidad Pública. Posee un Servicio de Arqueología que, en concierto con los Cabildos Insulares y el Gobierno Autónomo de Canarias, realiza con los más modernos medios tecnológicos excavaciones, prospecciones, planes y cartas arqueológicas. Mantiene también varias colecciones de publicaciones tanto científicas como literarias, destacando su órgano científico, la revista anual «El Museo Canario», que se edita desde 1880 y es la publicación periódica más antigua del Archipiélago.

Una destacada sección del Archivo de Música del Museo Canario* es la Fonoteca**. La colección de registros sonoros está enfocada primordialmente hacia la conservación de grabaciones de músicas canarias, registros de la obra de compositores isleños y de intérpretes de las Islas y también temas canarios abordados por compositores no canarios. Se trata, por tanto, de una fonoteca de conservación que se ha ampliado también en los últimos años hacia un Archivo de la Palabra que, con el musical, configuran el testimonio sonoro del siglo XX en las Islas.

HISTORIA DE LA FONOTECA

La idea de crear una fonoteca dentro del Archivo musical del Museo Canario partió del musicólogo Lothar Siemens Hernández, presidente de la Institución y responsable de dicho Departamento, quien en un periodo corto de tiempo (poco más de una década) ha conseguido reunir un legado musical sonoro, proveniente de donaciones de diversas instituciones y entidades así como de socios y amigos vinculados a esta institución. Se ha hecho un esfuerzo para adquirir asimismo material nuevo a través de la colaboración con representantes de casas discográficas.

Esta fonoteca está complementada con fondos de música española y extranjera, cuyos registros suelen venir acompañando a las donaciones de música canaria. En esa sección no insular se ha dado entrada a piezas muy curiosas, como por ejemplo, discos de pizarra dirigidos por Arbós, obras de Pittaluga como «*La Romería de los Cornudos*», etc. Pero hasta ahora, las labores de catalogación que me han sido encomendadas se ciñen a lo canario, que comprende una gran parte de la fonoteca musical y su principal razón de ser. Esta fonoteca consta hasta ahora de discos de pizarra de 78 rpm, discos de vinilo de 45 rpm y de 33 rpm de todos los tamaños, cassettes, bobinas magnetofónicas de diferentes medidas, vídeos, CD y CD-Rom.

OBJETIVOS

La función primera de la fonoteca canaria es conservar los testimonios sonoros insulares del siglo XX y siguientes para las generaciones venideras. Esto implica reproducir en soportes digitales las frágiles grabaciones sonoras conservadas, para ponerlas en uso sin deteriorar

los originales. De esta manera se configura el Departamento como archivo musical con biblioteca y fonoteca, para que puedan usarlo los investigadores, musicólogos, historiadores del arte, estudiantes de música de Institutos y de Escuelas, Academias y todo aficionado a la música.

Es objetivo primordial obtener de diversas instituciones, entidades tanto privadas como públicas, personas, etc, la antigua discografía de autores e intérpretes canarios así como la reciente de las diversas agrupaciones folklóricas de las Islas, grupos pop y rock, agrupaciones corales, bandas, orquestas sinfónicas canarias, etc. De esta manera se irá completando un archivo que se configura ya como un centro de documentación musical y audiovisual, pues en él se integran las cintas de video, los CD-Videodisc, los CD-Rom y, por lo tanto, está llamada a fusionarse en este proyecto la gran FOTOTECA canaria de los siglos XIX y XX que también posee El Museo Canario. Imagen y sonido, filmes canarios, etc, redondearán este proyecto en un futuro no muy lejano.

SISTEMAS DE CATALOGACIÓN

Como primer símbolo identificativo, hemos asignado una letra al código o signatura de cada especimen que determina el tipo de registro a saber:

- A. CILINDRO
- B. ROLLO
- C. BOBINA HILO MAGNÉTICO

- D. CINTA MAGNÉTICA
- E. CASSETTE
- F. DISCO 78 RPM. MEDIANO
- G. DISCO 78 RPM. GRANDE
- H. DISCO 45 RPM
- I. DISCO 33 RPM. PEQUEÑO
- J. DISCO 33 RPM. MEDIANO
- K. DISCO 33 RPM. GRANDE
- L. CD. PEQUEÑO
- M. CD. NORMAL
- N. CD. GRANDE (VIDEODISC)
- O. CD-ROM
- P. CINTA-VIDEO

La signatura consta de la letra (que identifica el tipo de soporte), cinco dígitos correspondientes al estuche en el que quedan guardados (los dos primeros de los cuales se utilizan para identificar de manera general la sectorialización de la pieza, por ejemplo: todos los discos relativos a Canarias empiezan por 0), dos dígitos indicadores del lugar que ocupa cada unidad de grabación en el estuche, y finalmente dos dígitos correspondientes al número del corte de la pieza en el medio sonoro. Ejemplo de lo dicho anteriormente: F-00002/14-02. En este caso la letra F equivale a un disco de 78 rpm de tamaño mediano; a continuación los cinco dígitos numéricos indican que se trata de un disco de contenido canario (pues empieza por 0), y la caja en que está (la segunda); inmediatamente después de la barra, el 14 equivale al lugar que ocupa el disco dentro de la caja, y los últimos dígitos (02) equivalen al segundo corte de la grabación sonora (en este caso la letra B).

En la ficha que hemos elaborado bajo la dirección del jefe del Departamento Lothar Siemens, se ha contemplado el máximo de entradas de información que hemos considerado útil para el tratamiento de las fichas por base de datos dentro de lo que constituye el programa Foxplus, que es el que utiliza en general El Museo Canario. Dicha ficha, susceptible en todo momento de ser ampliada, recoge los siguientes elementos:

SIGNATURA
AUTOR(ES) DE LA MUSICA
AUTOR(ES) DEL TEXTO
ARREGLISTA(S)
COMENTARISTA(S)
TITULO DE LA OBRA
SUBTITULO DE LA OBRA
GÉNERO
MEDIOS SONOROS (Instrumentación, etc)
MOVIMIENTOS CON SU DURACION (nueve campos)
DURACION TOTAL
AGRUPACION INSTRUMENTAL
CORO
DIRECTOR
SOLISTAS (nueve campos)
AÑO DE GRABACION
LUGAR DE GRABACION
MARCA
NUMERO DE REGISTRO (plancha)
NUMERO DE CATALOGO
SOPORTE (explicitación de la letra del código)

NUMERO DE UNIDADES QUE ABARCA (por ejemplo: las óperas comprenden varios discos)

CONSERVACION

PROCEDENCIA

FECHA DE ENTRADA

OBSERVACIONES

CATALOGADOR

FECHA DE CATALOGACION

OTROS PROCEDIMIENTOS:

Debemos aclarar que, por razones prácticas, hemos optado por dos vías catalogadoras:

1ª.- Consiste en catalogar por medio de la base de datos Foxplus (ya explicada anteriormente).

2ª.- Esta segunda vía es muy similar, salvando pequeñas diferencias, a las que se utilizan convencionalmente en las Bibliotecas. Para un futuro, el usuario tendrá a su disposición, como primera vía informativa, un catálogo en forma de fichero, y si no encontrara en él lo que busca siempre puede acceder a la base de datos general a través de la fonotecaria. Para tal hecho físico hemos realizado cuatro tipos de fichas escritas mediante máquina de escribir eléctrica. En las fichas establecemos: Autor, Título e Intérprete, ordenados mediante una clasificación alfabética. Quedan así establecidos tres ficheros para consultar por cada una de estas tres entradas mencionadas. El cuarto tipo de ficha es de uso interno, y lo constituye el título general del álbum y la casa discográfica así como el número de catálogo. Esta última ficha nos ayuda de una manera rápida a ver las lagunas de que

adolesce la Fonoteca a la hora de contrastar las ofertas de las casas discográficas, para así poder incrementar los fondos.

LABOR REALIZADA HASTA AHORA

Desde que comencé a catalogar para El Museo Canario el 28 de Junio de 1995 hasta la fecha de hoy 20 de Octubre del mismo año, he introducido en la base de datos 2.563 fichas equivalentes cada una a un número musical o hablado. Esto implica solamente el contenido de todos los discos de música canaria o de intérpretes canarios según la siguiente cuantificación:

Tipo de soporte	Nº unidades	Nº ficha	Nº unidades duplicadas
F= 78 rpm.med.	60	120	6
H= 45 rpm.	101	320	31
I= 33 rpm.peq.	5	19	0
J= 33 rpm.med.	3	14	1
K= 33 rpm.gr.	207	2.090	35
TOTAL	376	2.563	73

A lo largo de estos cuatro meses he podido realizar, tal como hemos visto en el cuadro anterior, 2.563 fichas equivalentes a un total de 376 discos de los soportes 78 rpm, 33 rpm en sus distintos tamaños y 45 rpm. Quedan pendientes por catalogar 140 cassettes, 310 CD, vídeos, un gran conjunto de material (principalmente cintas magnetofónicas) procedente de la antigua emisora EAJ-50 Radio Las Palmas, etc.

INSTALACIONES

La Fonoteca del Museo Canario se encuentra provisionalmente instalada con el Archivo de partituras de compositores insulares en unas dependencias sólo útiles para la catalogación y almacenamiento. En un futuro ocupará un lugar específico, dentro del Departamento de Musicología, en las nuevas instalaciones que se proyecta construir sobre el solar del antiguo edificio «Viera y Clavijo», contiguo al Museo Canario y que ha sido adquirido por el Gobierno Autónomo para la ampliación de éste, y donde irán las secciones de biblioteca, hemeroteca, archivo documental, el susodicho centro de documentación musical y audiovisual, los laboratorios, etc.

Por el momento, los discos de 78 rpm se guardan en estuches de la época para estos discos, cada uno con su correspondiente signatura, y los de vinilo en cajas contenedores de Uni Sistem, cuyas modalidades se adaptan perfectamente a los diferentes tamaños de los discos: la referencia 96590 para los LP grandes, la 96580 para los medianos, y la referencia 96530 para los discos de 45 rpm y de 33 rpm pequeños.

De esta manera se guardan los discos en posición vertical, no excesivamente prensados (24 unidades por caja), y las cajas se sitúan guardando un riguroso orden en armarios metálicos, en los que todo el material está preservado teóricamente de daños, humedades, etc. Todo el material sonoro está etiquetado, tanto los discos directamente como sus estuches y las cajas que los contienen.

ALGUNOS ASPECTOS CURIOSOS DE LA FONOTECA CANARIA

Las muestras fonográficas reunidas se remontan a las primeras grabaciones realizadas en 1905 en Italia por el barítono grancanario

Néstor de la Torre, existiendo también copias de las piezas de guitarra de Carmelo Cabral, ejecutadas y grabadas por él mismo en los años veinte, a las que siguen un buen número de intérpretes folklóricos y cancionetistas del segundo cuarto del siglo XX (el barítono Juan Pulido, Rafael Jáimez Medina, etc).

Al entrar en los años 50 hay una verdadera eclosión de discos de vinilo con contenidos de todas las especies, entre los que se incluyen las primeras grabaciones del tenor Alfredo Kraus, profusamente representado en la Fonoteca desde entonces hasta hoy.

De especial curiosidad son los discos de música canaria producidos por descendientes de canarios en Hispanoamérica, como por ejemplo los producidos por las casas discográficas «CANARIO» y «VENEVOX», ambas de Venezuela.

Otro aspecto interesante es el que ofrecen las ilustraciones de los estuches, en las que a lo largo del tiempo han colaborado plásticos canarios notables como César Manrique, Manolo Millares, Santiago Santana, Felo Monzón, Pepe Dámaso, etc. Es nuestra idea utilizar reproducciones de esas portadas para decorar la fonoteca y hacer difusión de la misma en el futuro.

Existen también discos y cassettes donde algunos poetas emblemáticos de las Islas recitan sus propios poemas, algunos de ellos ya fallecidos, y la grabación de numerosas conferencias y disertaciones en el propio Museo y en otros centros culturales de las Islas configuran el núcleo del futuro Archivo de la Palabra, que sin duda tanto interesará a las generaciones venideras.

Uno de los proyectos del Museo Canario es realizar en combinación con una emisora local un programa semanal difun-

diendo los descubrimientos científicos en los campos arqueológicos y antropológicos, las novedades bibliográficas, etc. En este proyecto tiene parte principal la difusión de especímenes del Archivo Musical de la Fonoteca de esta Institución.

OTROS CONTENIDOS DE LA FONOTECA

Ya hemos hecho mención de que los donantes de discos canarios suelen traer también al Museo sus demás discos, y algunos de ellos han autorizado expresamente a la Institución para utilizar estos fondos no insulares como material de intercambio, si se ofreciera la ocasión. De esta manera, estos fondos de pizarra y de vinilo que han quedado guardados y pendientes de futura catalogación superan en mucho al número de ejemplares de los de interés meramente insular. Hay, entre ellos, como hemos dicho, algunas rarezas notables.

Asimismo, el Departamento de Conservación del Museo ha ido enviando a esta sección algunos instrumentos musicales, tanto folklóricos como cultos, cuyo número es todavía insuficiente como para conformar una sección específica de instrumentos musicales, pero que constituyen ya el germen de la misma.

El Museo Canario ha adquirido últimamente varios antiguos fonógrafos de cilindro y gramófonos de manivela de diferentes tipos, casi todos ellos en perfecto estado de funcionamiento, en los que eventualmente, se pueden reproducir las grabaciones de pizarra y, cuando menos, servirán como futuro material didáctico «vivo» de nuestra fonoteca.

CONCLUSIONES

Somos conscientes de la labor que todavía nos queda por realizar; no obstante, estamos entusiasmados con la idea de conservar este rico y abundante patrimonio documental que contribuye a un mayor conocimiento musical, etnográfico, histórico, artístico, de la mentalidad de la sociedad canaria durante este siglo XX.

Estamos ilusionados con la idea de poder ofrecer, en un futuro no muy lejano, un buen servicio al público a través de la Fonoteca de esta Institución Canaria.

NOTAS

* Véase SANTANA GIL, Isidoro: *"El Museo Canario de Las Palmas de Gran Canaria: el archivo de música"* en *El Patrimonio Musical Español de los siglos XIX y XX*. Ediciones de la Coria. Fundación Xavier de Salas, 1995. pp. 167-172.

** A esta sección alude concretamente SIEMENS HERNANDEZ, Lothar: *"El patrimonio musical de Canarias: su estado actual y los problemas para su recuperación y difusión"*, en op. cit. pp. 173-182.

